

# User manual

**GB**  
**CAUTION**  
Electrostatic discharge (ESD) can damage system components. If an ESD-controlled workstation is not available, wear an antistatic wrist strap or touch an earthed surface before handling any PC components.  
**WARNING**  
Please be careful when unpacking and setting up this product as metal edges can cause injury if not handled with care.

**FR**  
**ATTENTION**  
Une décharge électrostatique (ESD) risque d'endommager les composants du système. Si vous ne disposez pas d'une station de travail avec protection contre l'ESD, portez un bracelet antistatique ou touchez une surface reliée à la terre avant de manipuler les composants de l'ordinateur.  
**AVERTISSEMENT**  
Faites attention lors du déballage et de l'installation de ce produit car il comporte des coins métalliques coupants qui risquent de vous blesser s'ils ne sont pas manipulés avec soin.

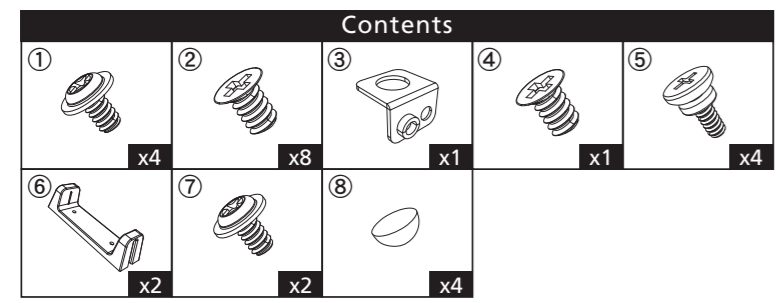
**D**  
**Vorsicht:**  
Elektrostatische Entladungen (ESD – Electrostatic discharge) kann Systemkomponenten beschädigen. Sollte ein ESD geschützter Arbeitsplatz nicht vorhanden sein, tragen Sie ein antistatisches Armband oder berühren Sie eine geerdete Oberfläche bevor Sie mit den Arbeiten am Computer beginnen.  
**Warnung**  
Seien Sie vorsichtig beim Auspacken und beim Aufbau dieses Produktes. Scharfe Metallkanten könnten Verletzungen hervorrufen wenn ohne die nötige Vorsicht vorgegangen wird.

**ES**  
**CUIDADO**  
Descargas electrostáticas (ESD) pueden dañar los componentes de su sistema. Si no puede disponer de una estación de trabajo libre de electrostática, use una muñequera antistática o toque una superficie que haga tierra antes de manipular los componentes del ordenador.  
**PELIGRO**  
Por favor sea cuidadoso cuando desempaquete y ensamble este producto. Los filos de metal pueden causar cortes o heridas si no son manipulados adecuadamente.

**PT**  
**CUIDADO**  
Descargas Electrostáticas (ESD) podem danificar componentes do PC. Caso não tenha uma bancada específica disponível, utilize uma pulseira anti-estática ou toque uma superfície aterrada antes de manusear qualquer componente.  
**ATENÇÃO**  
Por favor tenha cuidado ao desembrulhar e montar este produto, as extremidades de metal podem machucar, caso o mesmo não seja manuseado com cuidado.

**JP**  
**注意**  
静電気放電 (ESD) は電子部品・機器に損傷を与えることがあります。本製品の取付け作業を行う前に、必ず静電気除去作業を行ってください。静電気防止袋もしくは静電気防止用ストラップを着用して、取付け作業を行ってください。  
**警告**  
金属の角 (エッジ) 部分でケガをする恐れがありますので、本製品を開梱後、セットアップする際には、くれぐれ也十分ご注意ください。

**CN**  
**注意**  
静电放电 (ESD) 可能会损坏系统元件，请使用低ESD工作站。若无法取得此类工作站，请先穿戴防静电带或接触地表面，再拿取任何电脑组件。  
**警告**  
开箱及安装中请小心取用，避免被金属边缘划伤。



**GB**  
① Motherboard Screws (M3) ② 2.5" HDD/SSD screws (M3) ③ Locking plate  
④ Locking plate screws (M3) ⑤ VESA mounting screws (M4) ⑥ Foot stand  
⑦ Foot stand screws (M3) ⑧ Rubber pad

**FR**  
① Vis de carte mère (M3) ② Vis pour disque dur/SSD 2,5" (M3)  
③ Plaque de verrouillage ④ Vis de la plaque de verrouillage (M3)  
⑤ Vis de fixation VESA (M4) ⑥ Socle ⑦ Vis du socle (M3)  
⑧ Tampon de caoutchouc

**D**  
① Mainboard Schrauben (M3) ② 2,5" HDD/SSD Schrauben (M3) ③ Verschlussplatte  
④ Schrauben für die Verschlussplatte (M3) ⑤ VESA-Montageschrauben (M4)  
⑥ Ständer ⑦ Schrauben für Ständer (M3) ⑧ Gummi-Pad

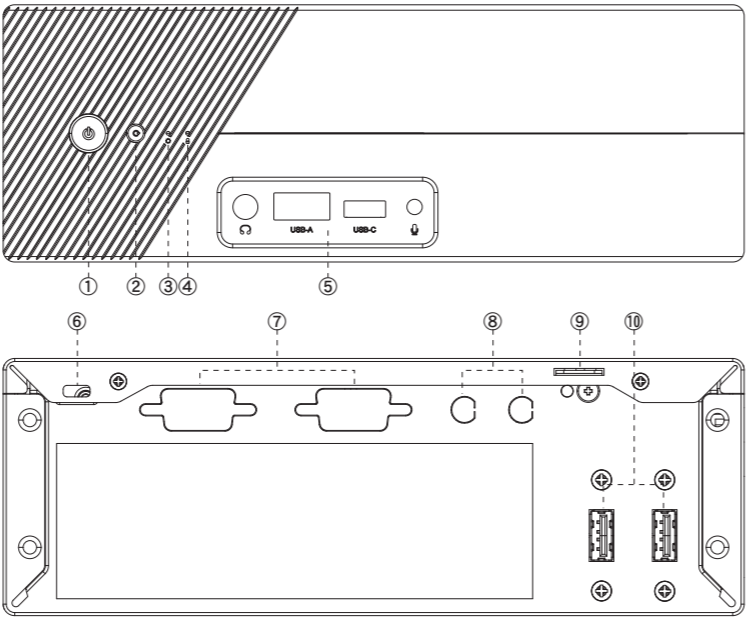
**PT**  
① Parafusos para placa-mãe (M3) ② Parafusos para HDD/SSD 2.5" (M3)  
③ Locking plate ④ Parafusos do Locking plate (M3)  
⑤ parafusos para instalação no suporte VESA (M4) ⑥ Pés de apoio  
⑦ Parafusos para pés de apoio (M3) ⑧ Pad emborrachado

**ES**  
① Tornillos para placa base (M3) ② Tornillos de 2.5" HDD/SSD (M3)  
③ Placa de bloqueo ④ Tornillos de la placa de bloqueo (M3)  
⑤ Tornillos de montaje VESA (M4) ⑥ Soporte de pie  
⑦ Tornillos del soporte de pie (M3) ⑧ Almohadilla de goma

**JP**  
① マザーボード用ネジ (M3) ② 2.5" HDD/SSD 用ネジ (M3) ③ ロックプレート  
④ ロックプレート用ねじ (M3) ⑤ VESA 取付用ネジ (M4) ⑥ フットスタンド  
⑦ フットスタンド用ねじ (M3) ⑧ ゴムパッド

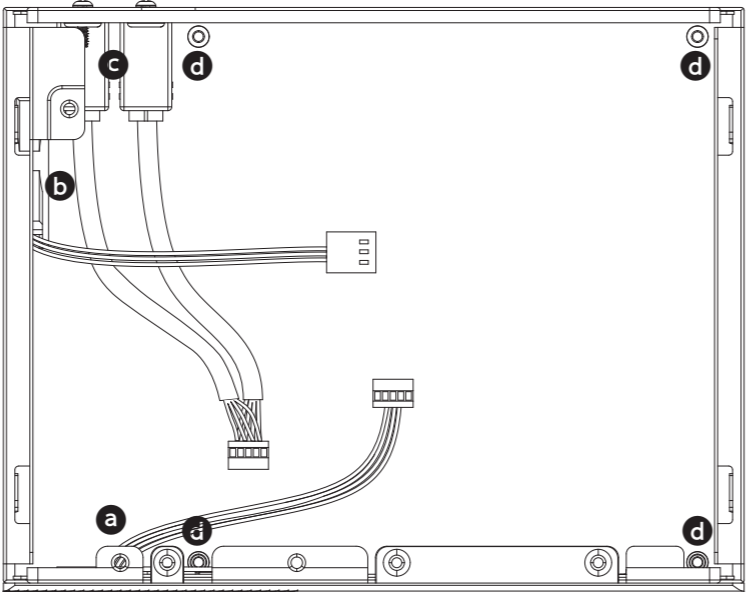
**CN**  
① 主板螺丝 (M3) ② 2.5" HDD/SSD 螺丝 (M3) ③ 机盖锁板 ④ 机盖锁板螺丝 (M3)  
⑤ VESA 安装螺丝 (M4) ⑥ 脚座 ⑦ 脚座螺丝 (M3) ⑧ 橡胶脚垫

## Front & rear panel layout



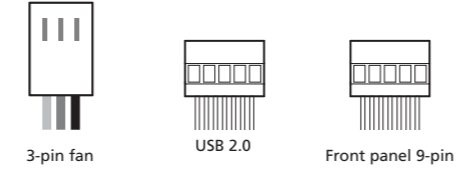
① Power button ② Reset button ③ Power LED ④ Hard Drive LED  
⑤ Front I/O opening ⑥ Kensington lock hole ⑦ Serial port openings  
⑧ Antenna fitting holes ⑨ Locking plate hole ⑩ USB 2.0 port

## Internal layout



① Front panel PCB ② 5cm fan ③ Internal USB 2.0 cable  
④ M/B mounting standoffs

## Internal cable connectors



**GB**  
Connect the case internal cable connectors to the corresponding motherboard headers.  
**NOTE:** If the connectors are not apparent on the board consult your motherboard manual. Connecting the panel to the wrong headers may result in motherboard damage.

**FR**  
Branchez les connecteurs de câble internes du boîtier aux embases de carte mère correspondantes.  
**REMARQUE:** Si les connecteurs ne sont pas apparents sur la carte, consultez le manuel de votre carte mère. Si vous connectez le panneau aux mauvaises embases cela risque d'endommager la carte mère.

**D**  
Schließen Sie die Gehäuseinternen Kabel-Anschlüsse an die entsprechenden Motherboard-Anschlüsse.  
**HINWEIS:** Wenn die Anschlüsse auf dem Motherboard nicht ersichtlich sind, schauen Sie bitte in ihren Motherboard-Handbuch nach. Ein Anschluss des Panels an die falschen Anschlüsse kann dazu führen, dass das Motherboard beschädigt wird.

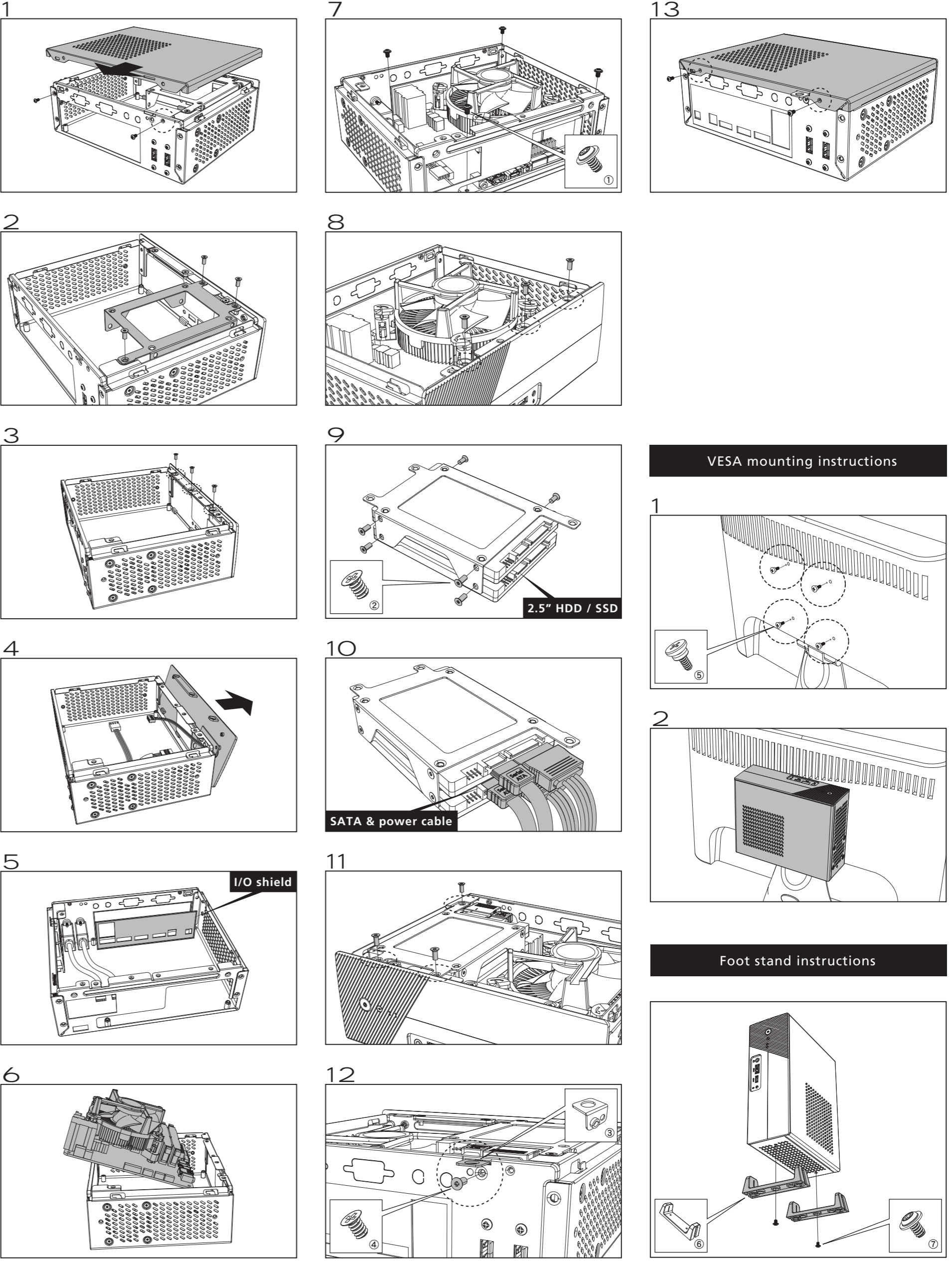
**ES**  
Conecte los conectores de los cables del interior de la carcasa en los correspondientes cabezales de la placa base.  
**NOTA:** Si los conectores no aparecen en la placa, consulte el manual de la placa base. La conexión del panel en los cabezales equivocados podría dañar la placa base.

**PT**  
Conecte os cabos internos do gabinete, nas entradas correspondentes da placa-mãe.  
**NOTA:** No caso das entradas não estarem marcadas na placa-mãe, consulte o manual da mesma. Conectar os cabos numa entrada errada, pode danificar a placa-mãe.

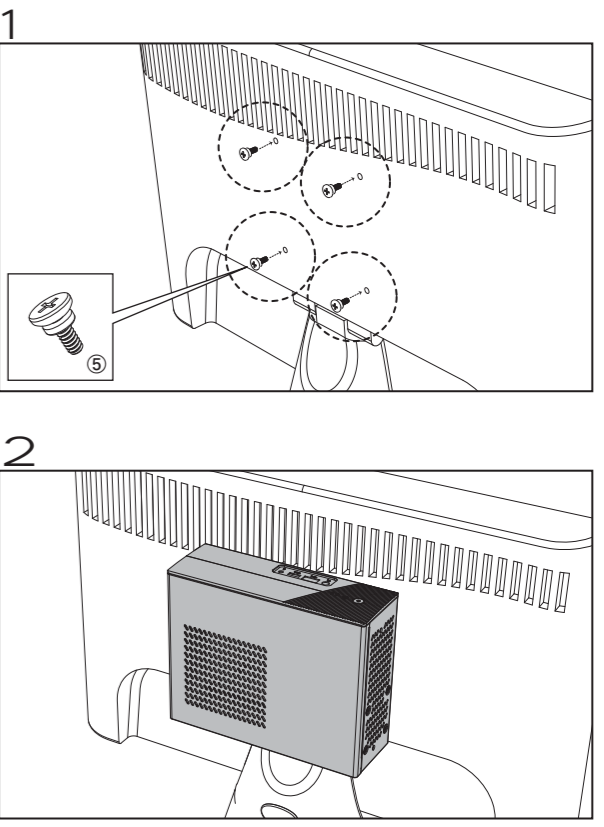
**JP**  
ご使用になるマザーボードのマニュアルを参照しケースの各コネクタケーブルを接続します。  
**注:**間違ってもマザーボードに接続するとマザーボードに損傷を与える恐れがあります。必ず、ご使用になるマザーボードのマニュアルをご確認ください。

**CN**  
根据图示说明,将机箱线材插在相对应的端子上。  
**注意:**如果在主板上没看到相对应的端子,请参考主板之使用说明。如果线材接错,有可能造成主板损坏。

## Installation



## VESA mounting instructions



## Foot stand instructions

